Date 14.04.2025	Date 14.04.2025
Terma Reference (TOR) **“Blerje dhe instalim i Dhome Frigoriferike”**	**Terms Of Reference** **“Supply and installation Refrigeration room”**
Ne kuader te projekteve te saj organizata jo fitimprurese “ALBICT” me vendodhje në Tirane, regjistruar pranë organeve Tatimore në Shqipëri me NIPT L41526451W kërkon të prokuroje per te trete, per “**Dhome Frigoriferike”** per nje startup ne qytetin e Shkodres, si me poshte termat dhe specifikat teknike:	Within the framework of its projects, the non-profit organization "ALBICT" located in Tirana, registered with the Tax authorities in Albania with NIPT L41526451W, request to procure for third parties, for “**Refrigeration room”** for a startup in the city of Shkodra, as follows as below the technical terms and specifications:
Specifikime teknike te artikullit	**Technical specifications of the article**
Artikulli: Dhome Frigoriferike	**Article: Refrigeration room**
Dimensionet: 220 x 220 x 240 cm **Temperatura e funksionimit:** +1°C **Sasia e kompresorëve:** 1 kompresor **Evaporatori/Kondensatori:** -5/+45°C **Kapaciteti në temperaturë -5°C:** 2.7 kW **Fuqia e kompresorit:** 1.9 kW **Koeficienti i Performancës (C.O.P):** 1.08 **Panel komandimi:** Po **Sipërfaqja e mbulimit:** 14 m² **Valvula e shpërndarjes:** Po **Rezistencat:** 1075 W **Vëllimi i ajrit:** 1693 m³/h **Porta frigoriferike:** 80 x 90 cm **Gazi ftohës:** R404a	**Dimensions:** 220 x 220 x 240 cm **Operating Temperature:** +1°C **Number of Compressors:** 1 compressor **Evaporator/Condenser:** -5/+45°C **Capacity at -5°C:** 2.7 kW **Compressor Power:** 1.9 kW **Coefficient of Performance (C.O.P):** 1.08 **Control Panel:** Yes **Coverage Area:** 14 m² **Expansion Valve:** Yes **Heaters:** 1075 W **Air Volume:** 1693 m³/h **Refrigerated Door:** 80 x 90 cm **Refrigerant Gas:** R404a
Instalimi: Kërkohet montim profesional, i cili është i përfshirë në çmimin përfundimtar. Instalimet elektrike duhet të merren përsipër nga klienti. Dhoma frigoriferike do të vendoset brenda, ndërsa motori do të instalohet jashtë. Distanca midis dhomës frigoriferike dhe motorit është 5 metra.	**Installation:** Professional installation is required and is included in the final price. Electrical installations must be handled by the client. The refrigerated room will be placed indoors, while the motor will be installed outdoors. The distance between the refrigerated room and the motor is 5 meters.
Garancia: Minimumi 2 vite.	**Warranty:** Minimum 2 years.
Shënime: • Dhomë frigoriferike e re. • Instalimi do të kryhet në qytetin e Shkodrës. Data e planifikuar për montim: Prill – Maj 2025	**Notes:** • The refrigerated room must be new. • Installation will take place in the city of Shkodra. • Estimated installation date: April – May 2025.

Kërkesat ligjore që duhet të dorëzojë Kandidati / Ofertuesi	Legal requirements to be submitted by the Candidate / Bidder
Aplikanti duhet të dorëzoj dokumentat e mëposhtme:	**The applicant must submit the following documents:**
1. Ekstrakt Historik i biznesit (QKB) gjeneruar nga platforma e-albania Ku evidentohet se eshtë i regjistruar në Qendrën Kombëtare të Biznesit dhe ka në fushën e veprimtarisë objektin e prokurimit. Në rastin kur ofertuesi është një organizatë jofitimprurëse, duhet të deklarojë se është i regjistruar si person juridik, sipas Ligjit Nr.8788, datë 07.05.2001 "Për Organizatat jo Fitimprurëse". **2.** Vertetim per statusin e subjektit gjeneruar nga ealbania Ku evidentohet status aktiv qe verteton se subjekti nuk eshte ne proces falimenti, likujdimi, etj. **3.** Deshmi penaliteti per subjektin gjeneruar nga ealbania. Ku evidentohet se subjekti nuk është dënuar për shkelje penale. **4.** Vërtetimi i detyrimeve përmbarimore Ku evidentohet se subjekti nuk eshte nen mbledhje te detyrimeve me force dhe se nuk ekzistojne elemente risku per mos ofrimin e sherbimit/funizimit. **5.**Deklaraten e konfliktit te interesit (sipas dokumentit bashkëlidhur).	**1.**Historical extract of the business (QKB) generated by e-albania platform, where it is evidenced that it is registered in the National Business Center and has the object of procurement in the field of activity. In the case where the bidder is a non-profit organization, it must declare that it is registered as a legal entity, according to Law No. 8788, dated 05.07.2001 "On Non-Profit Organizations". **2.**Verification for the status of the subject generated by e-albania Where the active status is evidenced, which verifies that the subject is not in the process of bankruptcy, liquidation, etc. **3.**Penalty evidence for the subject generated by e-albania. Where it is evident that the subject has not been convicted of a criminal offense. **4.**Verification of enforcement obligations Where it is evident that the subject is not under collection of obligations by force and that there are no risk elements for not providing the service/service. **5.**Declaration of conflict of interest (according to the attached document)
❖ **Te gjitha kriteret me lart do te plotesohen me dorezimin e formularit te vetedeklarimit bashkelidhur. Ne rastin e fituesit, keto dokumenta do te dorezohen perpara nenshkrimit te kontrates**. *Këto kritere duhet të përmbushen me paraqitjen e dokumentacionit vërtetues që lëshohen nga autoritetet perkatese*.	❖ **All the above criteria will be met by submitting the attached self-declaration form. In the case of the winner, these documents will be submitted before signing the contract.** *These criteria must be met by presenting the supporting documentation issued by the relevant authorities*.
6. Oferta financiare (sipas dokumentit bashkëlidhur)	**6.**Financial Offer (according to the attached document)
Ne rastet kur aplikanti eshte individ duhet te dorezoje: - ID - CV - Deshmi Penaliteti (gjeneruar ealbania) - Leter per shfaqje interesi	**In cases where the applicant is an individual, you must submit:** - ID - CV - Evidence Penalty (generated by Albania) - Letter of interest
b. **Kriteret e veçanta të kualifikimit** / *Ofertuesi duhet të dorëzojë:*	**b. Special qualification criteria / The Bidder must submit:**
3. Dorëzimi i ofertave	**3. Submission of offers**
• **Afati për pranimin e ofertës financiare dhe dokumentave të kërkuar është data 21/04/2025.**	• **The deadline for accepting the financial offer and required documents is 21/04/2025.**

3.1 Mënyra e dorëzimit të ofertës Oferta duhet të dërgohet **në adresen emailit**: procurement@albict.al ose me postë pranë zyrave të subjektit në **adresën:** Rruga Stavro Vinjau Nd.2, H.9, Ap.7 (Rruga e Elbasanit), Tirana, Albania 1010, në zarf të mbyllur duke shënuar vetëm emrin e operatorit ekonomik dhe objektin e procedures.	**3.1 Method of submitting the offer** The offer must be sent to the **email address**: procurement@albict.al OR with mail to the subject's offices at the address: Rruga Stavro Vinjau Nd.2, H.9, Ap.7 (Rruga e Elbasanit), Tirana, Albania 1010, in a sealed envelope marking only the name of the economic operator and the object of the procedure.
4. Vlerësimi i ofertave - Çmimi më i ulët (permbushen specifikat teknike)	**4. Evaluation of offers** - Lowest price (technical specifications are met)
5. Kushtet e pageses Pagesa do të bëhet me bankë brenda 30 ditëve nga marrja në dorëzim e mallit/shërbimit, dokumentuar me lëshimin e faturës fiskale nga ana e të kontraktuarit. Nuk lejohet parapagimi.	**5. Terms of payment** The payment will be made by bank transfer within 30 days from the delivery of the goods/service, documented by the issuance of the fiscal invoice by the contractor. Prepayment is not allowed.
Afati i kontratës do të jetë nga nënshkrimi i saj **deri në marrjen në dorëzim të mallit/shërbimit.**	**The term of the contract** will be from signing to the receipts of the goods/service.
Lëvrimi i sherbimit do të bëhet në perputhje me kërkesën nga ana subjektit tenderues.	**The delivery of the service** will be done in accordance with the request from the tendering entity.
Vendi i dorëzimit të mallit/i kryerjes të shërbimit do të jetë **në Shkodër**	**The place of delivery** of the goods/performance of the service will be at **Shkodër**
6. Njoftimi i fituesit Ofertuesi i suksesshëm do të informohet me email se oferta e tij është pranuar.	**6. Notification of the winner** The successful bidder will be notified by email that their bid has been accepted.
7. Konfidencialiteti E gjithë procedura e vlerësimit është konfidenciale, duke iu nënshtruar procedurave të Autoritetit Kontraktor për aksesin në dokumentave. Vendimet e Komisionit të Vlerësimit janë kolektive dhe shqyrtimi i tij mbahet në seancë të mbyllur. Anëtarët e Komisionit të Vlerësimit janë të detyruar të ruajnë sekretin. Raportet e vlerësimit dhe rekordet e mbajtura janë vetëm për përdorim zyrtar dhe nuk mund t'u komunikohen as ofertuesve dhe as ndonjë pale tjetër përveç Autoritetit Kontraktor, Donatorit, autoriteteve ligjore dhe tatimore ne rast kerkese nga ana e tyre. (Aneksi Lista e Informacionit Konfidencial)	**7. Confidentiality** The entire evaluation procedure is confidential, subject to the procedures of the Contracting Authority for access to documents. The decisions of the Evaluation Committee are collective and its review is held in a closed session. The members of the Evaluation Committee are obliged to maintain secrecy. Evaluation reports and records kept are for official use only and may not be communicated to bidders or any other party except the Contracting Authority, Donor, legal and tax authorities upon their request. (Annex List of Confidential Information)
8. Etika dhe Korrupsioni a) Çdo përpjekje e një ofertuesi për të marrë informacion konfidencial, për të hyrë në marrëveshje të paligjshme me konkurrentët ose për të ndikuar në Komitetin e Vlerësimit	**8. Ethics and Corruption** a) Any attempt by a bidder to obtain confidential information, to enter into illegal agreements with competitors or to influence the Evaluation Committee or the Contracting Authority during the process of review,

ose Autoritetin Kontraktor gjatë procesit të shqyrtimit, sqarimit, vlerësimit dhe krahasimit të ofertave do të çojë në refuzimin e ofertës së tij. b) Ofertuesi nuk duhet të ndikohet nga ndonjë konflikt interesi dhe nuk duhet të ketë marrëdhënie të barasvlershme në këtë drejtim me ofertuesit e tjerë ose palët e përfshira në projekt. c) ALBICT rezervon të drejtën të pezullojë proceduren nese evidenton "praktika korruptive" si oferta e një ryshfeti, dhurate, shpërblimi ose komisione ndermjetesimi për dhënien e një kontrate ose ekzekutimin e një kontrate . d) Ofertat do të refuzohen ose kontratat do të ndërpriten nëse del se dhënia ose ekzekutimi i një kontrate ka shkaktuar shpenzime të pazakonta tregtare. Shpenzime të tilla të pazakonta tregtare janë komisionet që nuk përmenden në kontratën kryesore ose që nuk rrjedhin nga një kontratë e lidhur siç duhet që i referohet kontratës kryesore, komisionet e papaguara në këmbim të ndonjë shërbimi jashte fushes se projektit dhe kontrates se lidhur mes paleve. e) Autoriteti kontraktor rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë procedurën, kur procedura e dhënies së kontratës rezulton se ka qenë subjekt i gabimeve thelbësore, parregullsive ose mashtrimeve. **9. Anulimi i procedurës së prokurimit** Në rast të anulimit të procedurës së prokurimit, Autoriteti Kontraktor do të njoftojë ofertuesin për anulimin. Nëse procedura e prokurimit anulohet përpara se të hapet ofertat atehere zarfat e pahapur dhe të mbyllur do t'u kthehen ofertueseve. Anulimi mund të ndodhë kur: • Procedura e prokurimit ka qenë e pasuksesshme, d.m.th., nuk është marrë asnjë ofertë me vlerë cilësore apo financiare ose nuk ka fare përgjigje të vlefshme; • ka ndryshime thelbësore në të dhënat ekonomike ose teknike të projektit; • rrethanat e jashtëzakonshme ose forca madhore e bëjnë të pamundur zbatimin normal të kontratës; • ka pasur parregullsi në procedurë, veçanërisht nëse ato kanë penguar konkurrencën e ndershme; Vetem per pyetje kontaktoni ne adresen e emailit: **financa@albict.al** **ALBICT**	clarification, evaluation and comparison of bids will lead to rejection of his offer. b) The bidder must not be affected by any conflict of interest and must not have equivalent relations in this regard with other bidders or parties involved in the project. c) ALBICT reserves the right to suspend the procedure if it evidences "corrupt practices" such as the offer of a bribe, gift, reward or brokerage commission for the award of a contract or the execution of a contract. d) Offers will be rejected or contracts will be terminated if it appears that the awarding or execution of a contract has caused unusual commercial expenses. Such unusual commercial expenses are commissions not mentioned in the main contract or not derived from a properly concluded contract that refers to the main contract, unpaid commissions in exchange for any service outside the scope of the project and the contract entered into between the parties. e) The contracting authority reserves the right to suspend or cancel the procedure, when the procedure for awarding the contract turns out to have been subject to substantial errors, irregularities or fraud. **9. Cancellation of the procurement procedure** In case of cancellation of the procurement procedure, the Contracting Authority will notify the bidder of the cancellation. If the procurement procedure is canceled before the bids are opened, then the unopened and sealed envelopes will be returned to the bidders. Cancellation may occur when: • The procurement procedure has been unsuccessful, i.e. no offers of qualitative or financial value have been received or there are no valid responses at all; • there are substantial changes in the economic or technical data of the project; • extraordinary circumstances or force majeure make the normal implementation of the contract impossible; • there were irregularities in the procedure, especially if they prevented fair competition; Only for questions, please contact the email address: **financa@albict.al** **ALBICT**